

CELEBRACIÓN *de la* EUCHARISTÍA



Segundo Domingo *de* Adviento



6 de diciembre 2020

RITOS INICIALES



CANTO *de* ENTRADA

Preparen el Camino

F. Rodríguez

Estribillo

Pre - pa - ren el ca - mi - no del Se - ñor.
Pre - pa - ren el ca - mi - no del Se - ñor.

The musical notation is for a chorus in 2/4 time, G major. It consists of two staves. The first staff starts with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 2/4 time signature. The melody is: G4 (quarter), A4 (quarter), B4 (quarter), C5 (quarter), B4-A4 (beamed eighth notes), G4 (quarter), F#4 (quarter), E4 (quarter), D4 (half). The second staff continues the melody: D4 (half), C4 (quarter), B3 (quarter), A3 (quarter), G3 (quarter), F#3 (quarter), E3 (quarter), D3 (half).

Text: José Antonio Rubio. Text and music © 1989, OCP. All rights reserved.

SALUDO

ACTO PENITENCIAL

ORACIÓN COLECTA



LITURGIA *de la* PALABRA



PRIMERA LECTURA

Isaías 40:1-5, 9-11

“Consuelen, consuelen a mi pueblo, dice nuestro Dios. Hablen al corazón de Jerusalén y díganle a gritos que ya terminó el tiempo de su servidumbre y que ya ha satisfecho por sus iniquidades, porque ya ha recibido de manos del Señor castigo doble por todos sus pecados”. Una voz clama: “Preparen el camino del Señor en el desierto, construyan en el páramo una calzada para nuestro Dios. Que todo valle se eleve, que todo monte y colina se rebajen; que lo torcido se enderece y lo escabroso se allane. Entonces se revelará la gloria del Señor y todos los hombres

la verán”. Así ha hablado la boca del Señor. Sube a lo alto del monte, mensajero de buenas nuevas para Sión; alza con fuerza la voz, tú que anuncias noticias alegres a Jerusalén. Alza la voz y no temas; anuncia a los ciudadanos de Judá: “Aquí está su Dios. Aquí llega el Señor, lleno de poder, el que con su brazo lo domina todo. El premio de su victoria lo acompaña y sus trofeos lo anteceden. Como pastor apacientará su rebaño; llevará en sus brazos a los corderitos recién nacidos y atenderá solícito a sus madres”.

Muéstranos, Señor, tu misericordia y danos tu salvación.

Voy a escuchar lo que dice el Señor:
Dios anuncia la paz a su pueblo y a sus
amigos.

La salvación está ya cerca de sus fieles,
y la gloria habitará en nuestra tierra. ☩

La misericordia y la fidelidad se encuentran,
la justicia y la paz se besan;
la fidelidad brota de la tierra
y la justicia mira desde el cielo. ☩

El Señor nos dará la lluvia,
y nuestro tierra dará su fruto.
La justicia marchará ante él,
la salvación seguirá sus pasos. ☩

SEGUNDA LECTURA

2 Pedro 3, 8-14

Queridos hermanos: No olviden que para el Señor, un día es como mil años y mil años, como un día. No es que el Señor se tarde, como algunos suponen, en cumplir su promesa, sino que les tiene a ustedes mucha paciencia, pues no quiere que nadie perezca, sino que todos se arrepientan. El día del Señor llegará como los ladrones. Entonces los cielos desaparecerán con gran estrépito, los elementos serán destruidos por el fuego y perecerá la tierra con todo lo que hay en ella. Puesto que todo va a

ser destruido, piensen con cuánta santidad y entrega deben vivir ustedes esperando y apresurando el advenimiento del día del Señor, cuando desaparecerán los cielos, consumidos por el fuego, y se derretirán los elementos. Pero nosotros confiamos en la promesa del Señor y esperamos un cielo nuevo y una tierra nueva, en que habite la justicia. Por lo tanto, queridos hermanos, apoyados en esta esperanza, pongan todo su empeño en que el Señor los halle en paz con él, sin mancha ni reproche.

ACLAMACIÓN del EVANGELIO

Lucas 3, 4. 6

¡Aleluya, aleluya, aleluya!

*Preparen el camino del Señor, hagan rectos sus senderos,
y todos los hombres verán al Salvador..*

EVANGELIO

Marcos 1, 1-8

Éste es el principio del Evangelio de Jesucristo, Hijo de Dios. En el libro del profeta Isaías está escrito:

He aquí que yo envío a mi mensajero delante de ti, a preparar tu camino.

Voz del que clama en el desierto:

*“Preparen el camino del Señor,
enderezan sus senderos”.*

En cumplimiento de esto, apareció en el desierto Juan el Bautista predicando un bautismo de arrepentimiento, para el perdón de los pecados. A él acudían de toda la comarca de Judea y muchos habitantes

de Jerusalén; reconocían sus pecados y él los bautizaba en el Jordán.

Juan usaba un vestido de pelo de camello, ceñido con un cinturón de cuero y se alimentaba de saltamontes y miel silvestre. Proclamaba: “Ya viene detrás de mí uno que es más poderoso que yo, uno ante quien no merezco ni siquiera inclinarme para desatarle la correa de sus sandalias. Yo los he bautizado a ustedes con agua, pero él los bautizará con el Espíritu Santo”.

HOMILÍA

PROFESIÓN *de* FE

Símbolo Niceno-constantinopolitano

Creo en un solo Dios,
Padre yodopoderoso,
Creador del cielo y de la tierra,
de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,
Hijo único de Dios,
nacido del Padre antes de todos los siglos:
Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios
verdadero,
engendrado, no creado, de la misma naturaleza del
Padre,
por quien todo fue hecho;
que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación
bajó del cielo,
y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la
Virgen,
y se hizo hombre;
y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio
Pilato;
padeció y fue sepultado,
y resucitó al tercer día, según las Escrituras,
y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre;
y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y
muertos,
y su reino no tendrá fin.

*Todos se
inclinan*

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida,
que procede del Padre y del Hijo,
que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración
y gloria,
y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los
pecados.

Espero la resurrección de los muertos y la vida del
mundo futuro. Amén.

PLEGARIA UNIVERSAL



LITURGIA de la EUCARISTÍA



PREPARACIÓN del ALTAR y de las OFRENDAS

ORACIÓN sobre las OFRENDAS

PLEGARIA EUCARÍSTICA

Santo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna en el cielo!

Aclamación Memorial

**Annunciamos tu muerte, proclamamos tus resurrección.
¡Ven, Señor Jesús!**

Amen

RITO de la COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

LA PAZ

FRACCIÓN del PAN

PROCESIÓN de COMUNIÓN

Amanecerá el Señor

M. Fuertes

Estribillo

A - ma - ne - ce - rá el Se - ñor so - bre ti, Je - ru - sa - lén.
A - ma - ne - ce - rá el Se - ñor, a - ma - ne - ce - rá so - bre ti, Je - ru - sa -
lén. A - ma - ne - ce - rá el Se - ñor, a - ma - ne - ce - rá so - bre
ti, Je - ru - sa - lén. A - ma - ne - ce - rá el Se - ñor.

Letra: Basada en Isaías 60, 1-6. Letra y música © 2007, Mariano Fuertes y San Pablo Comunicación. Derechos reservados. Administradora exclusiva en EE. UU. y Canadá: OCP.

ORACIÓN después de la COMUNIÓN

RITO de CONCLUSIÓN



BENDICIÓN y DESPEDIDA

Por favor, salgan de la iglesia según las instrucciones de los ujieres.

Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas de Adoración durante estos tiempos.

La **Navidad 2020** Misas de la Phase III son las siguientes:



Jueves., Dec. 24	4:00 PM	en ingles (en la Iglesia)*
	4:15 PM	en ingles (en la PAC)
	6:00 PM	en ingles (en la Iglesia)
	6:15 PM	en ingles (en la PAC)
	8:00 PM	en español (en la Iglesia)
	10:00 PM	en español (en la Iglesia)
Viernes, Dec. 25	12:00 AM	en ingles (en la Iglesia)
	7:30 AM	en ingles (en la Iglesia)
	9:30 AM	en ingles (en la Iglesia)
	9:45 AM	en ingles (en la PAC)
	11:30 AM	en ingles (en la Iglesia)*
	1:30 PM	en español (en la Iglesia)*
	1:45 PM	en español (en la PAC)
3:30 PM	en español (en la Iglesia)	

**Nótese Bien: Las misas de las 4:00 PM, 11:30 AM, y 1:30 PM serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.*

Si requieren reservaciones y estarán disponibles a partir del 8 de diciembre.

ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH
9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110
703-368-4500 • WWW.ALLSAINTSVA.ORG

All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.
Any additional music in this program is in the public domain.

Texto del *Misal Romano*, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved. Los textos de la *Sagrada Escritura* utilizados en esta obra han sido tomados de los Leccionarios I, II y III, propiedad de la Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia Episcopal Mexicana, copyright © 1987, quinta edición de septiembre de 2004. Utilizados con permiso. Todos los derechos reservados.